Шаббат Вайеце • 9 кислева 5783 • 3 декабря 2022 • Редактор: кантор Амнон Зелиг

7
(107)

שבת ניוז
Шаббес Ньюз

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 16:10 и заканчивается в субботу в 17:22

Тора: стр. 130;
ТАНАХ: Тора – стр. 50, афтара – стр. 1055, 1060

«Вайеце»: путь Яакова

(Быт. 28:10 – 32:3)

По пути к своему дяде Яаков останавливается на ночлег в некоем «месте», где ему снится лестница, соединяющая небо и землю, по которой поднимаются и спускаются ангелы. Б-г обещает ему, что земля, на которой он лежит, будет отдана его потомкам.

На утро Яаков воздвигает камень в качестве жертвенника и памятного знака и обещает, что сделает его домом Б-жьим. В Харане Яаков работает пастухом на своего дядю Лавана. Лаван соглашается отдать свою дочь Рахель в жены Яакову за семь лет работы. Однако по истечении этого срока в брачную ночь вместо Рахели Лаван отправляет к Яакову свою старшую дочь Лею, и подлог обнаруживается лишь наутро. Яаков женился также и на Рахели, согласившись отработать на Лавана еще семь лет. У Леи рождаются шестеро сыновей и дочь. Рахель же остается бесплодной. Она отдает Яакову свою служанку Бильгу в жены, и у той рождаются двое сыновей. Лея делает то же самое со своей служанкой Зилпой, и у нее рождаются двое сыновей. Вслед за тем молитвы Рахели находят отклик, и у нее рождается Йосеф.

После 14 лет в Харане Яаков хочет вернуться домой, но Лаван уговаривает его остаться, обещая часть приплода в вознаграждение. Несмотря на многочисленные попытки Лавана обмануть его Яакову удается разбогатеть. Шесть лет спустя Яаков тайком покидает Харан, Лаван отправляется за ним в погоню. Б-г является Лавану во сне и предостерегает его не причинять Яакову вреда. Лаван и Яаков заключают соглашение, после чего Яаков отправляется в Святую Землю, где его встречают ангелы.

«Сулам Яаков» («Лестница Яакова») израильского скульптора Эзры Ориона (1934–2015), Иерусалим

Афтара

(Осия 12:13 – 14:10, Йоэль 2:26–27)

Осия предупреждает народ, что Б-г зол на них: «Прогневил Эфраим [Г-спода] до горечи, поэтому кровь их падет на него, и поругание его обратит на него Г-сподь его».

По словам Осии, Эфраим был возвышен в Израиле. Затем он согрешил, став язычником, и умер. Но евреи грешили и дальше: «сделали они для себя [и] литого истукана из серебра своего, по соображению своему, – идолов; все это – работа мастеров. О них говорят: “Приносят в жертву людей, [а] целуют тельцов”».

«Б-га, кроме Меня, не знать тебе, и нет спасителя, кроме Меня. Я познал тебя в пустыне, в земле выжженной», – говорит Б-г. Но поскольку народ насытился и всего вдоволь у него, возвысил он сердце и забыл Г-спода. «Погубил ты себя, Израиль, ибо ты – [против] Меня, [против] опоры своей». Вина Эфраима завязана в узел, его грехи надежно спрятаны. «Избавить ли Мне их от ада, спасти ли Мне их от смерти?» – спрашивает Г-сподь.

Афтара заканчивается словами пророка Йоэля: «И будете есть вдоволь, и будете сыты, и славить будете имя Б-га, Г-спода вашего, который свершил для вас дивное; и не посрамится народ Мой вовеки. И познаете вы, что Я – в среде Израиля и что Я – Б-г, Г-сподь ваш, и нет другого; и не посрамится народ Мой вовеки».

(Подробнее на chabad.org)

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Лестница. В современном иврите для лестницы есть слово *«сулам»*, и оно имеет корни в сегодняшней главе Торы: Яаков видит в своем сне *сулам*, которая «стоит на земле, а ее вершина достигает небес, и ангелы Б-га поднимаются и спускаются по ней». В переводах Библии *сулам* часто передается словом «лестница», однако оно встречается в Библии всего лишь раз – в этом месте. Откуда мы знаем, что *сулам* – это действительно лестница?

Ступени. Многие уверены, что корень слова *«сулам»* состоит из букв СЛМ, которые по-аккадски означают лестницу. Но также может быть, что это были высокие ступени в небо, а не лестница в нынешнем понимании.

Дорога. Другие утверждают, что корень этого слова – СЛЛ, что на иврите – «плитка». Это значит, что *сулам* – не лестница, и не ступени, а мощеная плиткой дорога в небо.

Дирижабль. Говорят, что лестница, она же ступени или дорога, которую видел во сне Яаков, вдохновила британскую рок-группу «Led Zeppelin» на песню ***«Stairway to Heaven»*** («Ступени в небо», 1971). Однако группа ни разу не высказывалась на эту тему и подобная интерпретация все еще остается спекуляцией.

Вверх и вниз

Раввин Яаков Зинвирт

Яаков совершает побег. Он убегает от своего брата Эсава, боясь мести с его стороны. Используя толкование Рамбана, наши мудрецы говорят: «Деяния предков – знаки для детей». Яаков символизирует своим уходом с родины Беэр-Шевы начало диаспоры, рассеяния, наш праотец Яаков своими действиями создает сценарий, микрофильм будущего народа Израиля.

Объяснение ангелам во сне Яакова мы находим в мидраше «Танхума». В нем рабби Шмуэль говорит, что ангелы были князьями, представителями народов мира. С ними связаны различные культурные эпохи, так показаны их возникновение и исчезновение. Яаков понял из своего сна, что всякий подъем любого народа ограничен. Мы тоже знаем из истории других народов: за великий подъемом следовал упадок.

Яаков испытывает страх по поводу сна, ведь подобное угрожало бы и его народу. В следующей фазе сна Б-г успокаивает его: «Я – с тобою. Я буду хранить тебя везде […] Ибо Я не оставлю тебя, пока не исполню [всё], что обещал тебе» (28:15). Из этого высказывания наши мудрецы заключают: здесь упоминается не только персонально Яаков, но и весь народ Израиля, сейчас и в будущем.

Вызывает интерес и положение лестницы. Она стоит на земле и направлена в небеса. Когда человек исполняет обе обязанности – как материальную (земля), так и духовную (небо), народ будет существовать вечно. Так и Рамбам видит в символе лестницы связь между землей и небесами, материей и Б-гом, однако он не связывает это с будущим. Он подчеркивает, что подъем упоминается первым. А он сопоставим с пониманием. Постоянное занятие учебой, исследованиями и попытка понять, в том числе и, естественно, понять Б-га – в этом наш подъем. Упадок же для Рамбама не несет негативной коннотации. Он интерпретирует его как форму обогащения для нашего общества. Полученные с подъемом познания вернутся в общество, к каждому его члену, будут интегрированы и применены. В этом цикл исследования и применения. Рамбам понимал сон Яакова как лекцию о том, как человеку проще всего достигнуть понимания Б-га.

Также и рабби Хаим из Воложина размышлял о сне Яакова. В своей книге «Нефеш а-хаим» он пишет, что поднимающиеся и спускающиеся ангелы есть в каждом человеке. От нас зависит, находимся ли мы на подъеме или в упадке. Ангелы, б-жественный символ, – это мы, люди, и значит, мы подобны Г-споду и способны использовать наши положительные качества.

Для Рамбама человек мал, он должен приложить усилия, приподняться. Через постоянную учебу он приближает себя к Б-гу. Рабби Хаим из Воложина говорит, что человеку все дано, он же стоит в центре. Но при этом ему следует следить за тем, чтобы принимать правильные решения. Подъем – это метафора. И Рамбам, и рабби Хаим из Воложина видели в этом высокий душевный и духовный уровень.

В современном иврите *«оле хадаш»* или *«ола хадаша»* – это новый репатриант. В дословном же переводе *«оле хадаш»* – «новый поднимающийся». И хотя Израиль географически расположен не очень высоко, а Мертвое море вообще на 400 метров ниже уровня моря, это аллегория к душевному подъему, который испытывает каждый при репатриации.

Этот сон и сегодня показывает: обращение человека с природой и другими людьми влияет на человечество. Мы переживаем войны и природные катастрофы как результат нашего антиморального поведения. И поскольку речь идет о вечном непрерывном подъеме-спуске ангелов, у нас всегда есть шанс на вновь положительный заход. Мы должны приложить усилия и улучшить себя, ведь наши добрые дела могут повлечь за собой положительные реакции.

(Оригинал статьи вы можете прочитать на сайте ORD)

Из поучений отцов

«Все предопределено, но свобода дана; мир судится по благости, однако все зависит от большинства деяний». («Пиркей Авот», гл. 3, мишна 15)

Б-г предусматривает все, что должно быть. Но несмотря на эти предусмотрения человек обладает свободой выбора, совершать добро или зло, при этом на него не влияет б-жественное всезнание. Наказание грешника – в этом либо будущем мире – происходит не ради самого наказания, а для его очищения, чтобы он, уже наказанный, смог принять участие в будущей жизни. Б-жественный приговор для человека есть следствие числа его добрых и злых деяний.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)

✡

СВЕТЛАНА КУНДИШ, ПАТРИК ФАРРЕЛ и САМУЭЛЬ ЗАЙФЕРТ

МАЙН ЭРШТЕР ТАНГО

Четверг, 8 декабря, в 18 часов

Еврейская община Манхайма

Концерт с необычайно темпераментными еврейскими песнями

Цена билета 8 € (для членов общины – бесплатно)

При поддержке

ZENTRALRAT DER JUDEN IN DEUTSCHLAND

Еврейский Манхайм

Макс Грюневальд

Раввин **Макс Грюневальд** родился в 1899 году в Кёнигсхютте (ныне польский Хорзув). В 1917–1918 гг. он сражался солдатом в Первой мировой, а в 1918-м он поступил на медицинский факультет в Бреслау (Вроцлаве). В 1919–1925 гг. он посещал семинар по иудейской теологии и одновременно учился в местном университете, где защитил докторскую у профессора **Ойгена Кюнемана** (1868–1946).

В 1925 году он становится раввином в еврейской общине Манхайма. В том

же году он создает молодежную общину, занимается концепцией социального обеспечения, а в 1829-м становится сооснователем еврейского дома учения и редактором вестника иудейской общины. В Манхайме он женится на враче **Хедвиг Горовиц** (1897–1976), у них рождаются двое сыновей.

Во времена правления нацистов раввин Грюневальд занимается устройством еврейских школьных классов и готовит членов общины к отъезду из Германии. В 1934 году он становится председателем общины, а в 1936-м – членом Генерального комитета, высшего руководящего органа, представляющего немецких евреев на уровне Рейха. В 1938-м для участия в нем Грюневальд переезжает в Берлин, чтобы руководить вопросами эмиграции. В 1939 году он сам уезжает сначала в Палестину, а затем в США.

С 1944 по 1970 гг. Грюневальд был раввином в Миллбурне (штат Нью-Джерси). В 1955-м он принял участие в создании Института Лео Бека в Нью-Йорке и был его президентом до 1985 года. В 1974–1991 гг. – на должности международного президента института. Кроме того, в 1952–1962 годах он был председателем Американской федерации центральноевропейских евреев.

После его смерти в 1992 году его именем была названа в Манхайме площадь перед синагогой.

(Википедия)

🍽 Марроканский салат из баклажанов 🍽

Эстер Левит делится рецептом от Кэти Моррис

Что взять? 2 баклажана среднего размера (каждый около 350 г), 120 мл оливкового масла холодного отжима, соль и свежемолотый перец, 1 ст.л. раздавленного чеснока, 450 г помидоров (порезанных кубиками), щепотку сахара, ¾ ч.л. молотого зиры, ½ ч.л. порошка сладкого красного перца, ⅛ ч.л. кайенского перца, 1 красный перец (очищенный от зернышек и порезанный кубиками), 2 ст.л. каперсов (без жидкости), по 2 ст.л. мелко порубленных кориандра и петрушки, 1–2 ст.л. свежего лимонного сока.

Как готовить? Разогрейте духовку до 190 °C. Разрежьте баклажаны вдоль пополам. Каждую половинку баклажана смажьте столовой ложкой оливкового масла и приправьте солью и перцем.

Положите их срезом вниз на покрытый бумагой для выпекания противень. Прижаривайте около 20 минут до размягчения и золотистости. Выньте баклажаны из духовки, почистите их горячими* и мякоти дайте стечь через сито в миску. Стекшую жидкость следует вылить.

Во время жарки 3 ст.л. оливкового масла разогрейте на среднем огне в среднего размера сковороде с покрытием. Добавьте чеснок и тушите его около минуты до тех пор, пока он не начнет приобретать золотистый цвет. Добавьте помидоры, сахар, зиру, порошок красного перца, кайенский перец и соль и, постоянно помешивая, тушите 20 минут.

Стекшие баклажаны крупно порубите и положите в сковороду; часто помешивая продолжайте тушить 10–15 минут. Переложите в миску, смешайте с красным перцем, каперсами, кориандром, петрушкой и приправьте лимонным соком. Дайте остыть, затем накройте крышкой и поставьте на ночь в холодильник. Доведите салат до комнатной температуры и перед подачей на стол заправьте оставшимся оливковым маслом.

** Если начинать с толстого конца половинки баклажана, то чистить будет гораздо легче, чем с тонкого!*

Приятного аппетита! Бе-теавон!

✡

🎨 Сестры 🎨

Д-р Эстер Граф о малоизвестном еврейском художнике

Урожденный **Абба Феферман** (1883, Креславка, Витебской губернии, ныне Беларусь – 1963, Иерусалим), он вошел в историю еврейского искусства как **Абель Панн**. Он стал свидетелем кишиневского погрома и, как следствие, посвятил себя еврейской тематике. В 1913 году по зову Бориса Шаца, основателя Академии искусства и дизайна им. Бецалеля, он переезжает в Иерусалим, где возглавляет художественное отделение. Начало Первой мировой застигло его во Франции, так что он лишь в 1920-м смог снова вернуться в Палестину. В тот же год он начал серию литографий по библейским сюжетам. В это же время был создан пастельный рисунок на бумаге *«Рахель и Лея»*. Обе невесты Яакова в своем восточном облачении напоминают бедуинских женщин. Остается лишь вопрос: которая из них Рахель, а кто – Лея? Для меня это однозначно. Та, которая смотрит на зрителя большими глазами и уверенным взглядом, – Рахель.

Шаббат шалом!

Предыдущие выпуски «Шаббес Ньюз» читайте в нашем онлайн-архиве

Перевод на русский язык: Константин Краснопольский